

KVM-переключатель

Руководство пользователя

CS62US / CS64US

Информация о ЭМС

ЗАЯВЛЕНИЕ КОМИССИИ СВЯЗИ США

Данное оборудование прошло проверку и считается соответствующим ограничениям для цифрового устройства класса А, описанным в части 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Любые изменения или модификации, внесенные в это оборудование, могут лишить пользователя права на эксплуатацию этого оборудования. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Если оборудование не установить и использовать в соответствии с инструкциями, оно может вызвать помехи для радиосвязи.

Тем не менее, нет никакой гарантии, что помехи не возникнут при конкретной установке. Если это оборудование создает помехи для радио- или телевизионного приема, что можно определить, выключив и включив оборудование, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью одной или нескольких из следующих мер:

- ◆ Переориентировать или переместить приемную антенну.
- ◆ Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- ◆ Подключите оборудование к розетке в электросети, отличной от той, к которой подключен приемник.
- ◆ Обратитесь за помощью к продавцу или опытному специалисту по теле- и радиотехнике.

RoHS

Это изделие соответствует требованиям RoHS.

CS62US / CS64US

Руководство пользователя

Онлайновая регистрация

Зарегистрируйте ваше изделие в нашем электронном центре поддержки:

Весь мир	http://eservice.aten.com
----------	---

Онлайновая поддержка

Весь мир

- ♦ Для получения технической поддержки через Интернет, включая устранение неполадок, документацию и обновления программного обеспечения: <http://eservice.aten.com>
- ♦ Для получения поддержки по телефону, наберите этот номер:

Весь мир	886-2-8692-6959
Китай	86-400-810-0-810
Россия	+7-495-134-28-08
Корея	82-2-467-6789
Америка	1-888-999-ATEN ext 4988 1-949-428-1111

Россия

Поддержка		http://eservice.aten.com/
Онлайн техническая поддержка	Troubleshooting Documentation Software Updates	http://www.aten-usa.com/ support
Телефонная служба поддержки		1-888-999-ATEN ext 4988

Комплектация

В Комплект поставки CS62US / CS64US входят следующие предметы:

- ♦ один 2-портовый CS62US или один 4-портовый CS64US KVM-переключатель с поддержкой USB
- ♦ 1 Руководство по быстрой установке

Убедитесь, что комплект содержит все компоненты и они не повреждены. Если что-либо отсутствует или повреждено при транспортировке, обратитесь к вашему продавцу.

Внимательно прочитайте данное руководство и тщательно соблюдайте процедуры установки и управления, чтобы предотвратить повреждение поставленных устройств или любых других устройств системы.

Copyright © 2019 ATEN® International Co., Ltd.

Дата публикации руководства 13.11.2019

ATEN and the ATEN logo are registered trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

Обзор

CS62US / CS64US представляет собой огромный шаг вперед по сравнению с предыдущими кабельными моделями KVM серии Petite, сочетая конструктивно встроенные в KVM кабели и совместное использование периферийных устройств USB. Функция обновления прошивки, которая поддерживается только CS64US, позволяет вам обновляться до свежих версий.

CS62US / CS64US поддерживает разные платформы ПЕ, и выбор компьютеров с помощью горячих клавиш для обеспечения максимального удобства работы.

Кроме того, CS62US / CS64US обладает функцией Video DynaSync™, в которой хранятся EDID (расширенные данные идентификации дисплея) консольного монитора для оптимизации разрешения экрана.

Обладая непревзойденным сочетанием дизайна и функциональности, удобством совместного использования периферийных устройств USB и улучшенными удобными для пользователя операциями, CS62US / CS64US позволяет пользователям быть в курсе последних инноваций в настольных мультимедийных приложениях.

Особенности

- ♦ С Одной USB-консоли можно управлять двумя/ четырьмя компьютерами с USB
- ♦ Порт USB-мыши может использоваться для USB 1.1-концентратора и общего пользования USB 1.1-периферией
- ♦ Выбор компьютера – горячими клавишами
- ♦ Выбор языка ОС и клавиатуры с помощью горячих клавиш
- ♦ Поддержка динамиков
- ♦ Поддержка различных платформ - Windows, Linux, Mac, Sun
- ♦ Компактная конструкция «все в одном», включая кабели
- ♦ Замечательное качество видео до 2048 x 1536; DDC2B
- ♦ Video DynaSync™ – это эксклюзивная технология ATEN, которая позволяет обойти проблемы с дисплеем при загрузке и оптимизировать разрешение при переключении между портами
- ♦ Независимое переключение фокуса KVM и звука
- ♦ Поддержка мультимедийных клавиатур
- ♦ Поддержка беспроводных клавиатур и мышей
- ♦ Поддержка multifunctionальных мышей
- ♦ Поддержка и эмуляция клавиатур Sun/Mac
- ♦ Функция автосканирования для отслеживания работы компьютеров
- ♦ Поддержка HDCP
- ♦ Внешнее питание не требуется
- ♦ Возможность обновления прошивки

Примечание: 1. Клавиатуры Mac/Sun эмулируются комбинациями клавиатуры ПК. Клавиатуры Sun/Mac работают только с компьютерами этих фирм

2. Только CS64US поддерживает обновление прошивки

Требования к системе

Консоль

- ♦ Монитор VGA, SVGA, или Multisync с поддержкой максимального разрешения, доступного компьютерам вашей системы.
- ♦ Клавиатура и мышь USB
- ♦ Динамики (опционально)

Компьютеры

Эти разъемы должны быть на компьютерах, подключаемых к системе:

- ♦ Порт VGA, SVGA или Multisync
- ♦ Порт USB Type-A
- ♦ Порт подключения динамиков (опционально)

Кабели

Конструктивно в CS62US / CS64US встроены кабели подключения KVM и динамиков. Не нужно никаких дополнительных кабелей

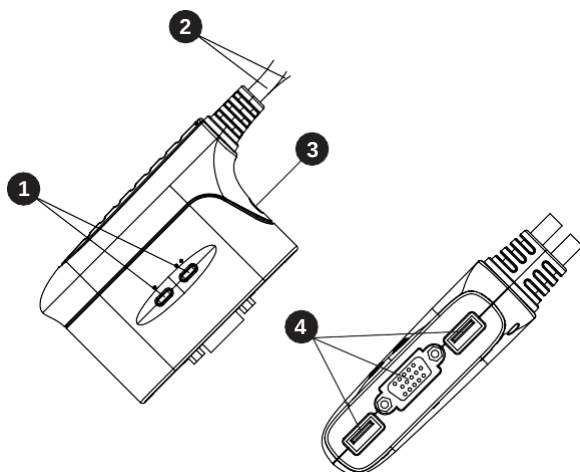
Операционные системы

Поддерживаемые операционные системы приводятся в таблице:

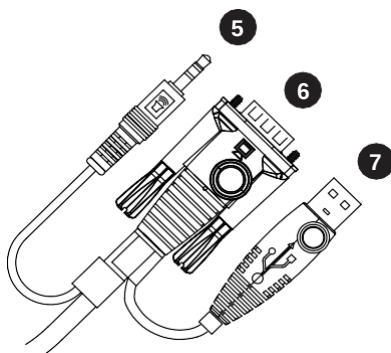
ОС		Версия
Windows		2000 и выше
Linux	RedHat	9,0 и выше
	SuSE	10 и выше
	Mandriva (Mandrake)	2006 2007 2008
	Debian	3.1, 4.0
	Ubuntu	7.04, 7.10
UNIX	FreeBSD	5.5, 6.1, 6.2
	Sun	Solaris 9 и выше
Novell	Netware	5,0 и выше
Mac		ОС 9 и выше
DOS		6,2 и выше

Компоненты

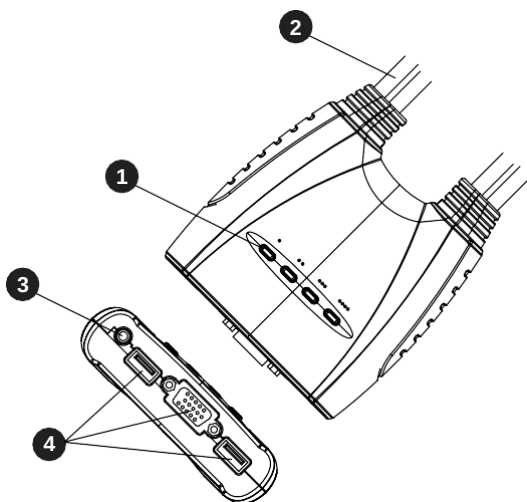
CS62US



Подключение KVM-кабелей



Примечание: Подключение кабельных разъемов KVM одинаковы для обеих моделей.



No.	Компонент	Описание
1	Индикаторы портов	Индикаторы порта загораются, указывая на то, что на компьютере, подключенном к соответствующему порту, имеется фокус KVM.
2	KVM-кабели	Этими кабелями подключаются компьютеры к вашей системе.
3	Разъем подключения динамиков	Сюда подключаются динамики вашей консоли
4	Порты консоли	Кабели от монитора консоли, USB-клавиатуры и USB-мыши подключаются к этим портам.
5	Штекер динамиков	Разъемы на кабелях KVM подключаются к компьютерам в вашей инсталляции. См. <i>Схема подключения</i> , стр. 12, .
6	Разъем видео	
7	Разъем USB клавиатуры и мыши	

Установка



1. Убедитесь, что питание подключаемых к системе устройств выключено. Отсоедините шнуры питания компьютеров, оснащенных функцией включения питания с помощью клавиатуры.
2. Чтобы предотвратить повреждение вашей установки от скачков напряжения или статического электричества, убедитесь, все подключаемые устройства заземлены надлежащим образом.

Настройка USB KVM-переключателя CS62US / CS64US выполняется быстро и просто. Обратитесь к диаграммам установки на следующих страницах (номера на диаграммах соответствуют шагам, приведенным ниже) и выполните следующие действия:

1. Подключите USB-клавиатуру, USB-мышь и монитор к их портам на CS62US / CS64US. Они расположены на боковой панели CS62US и на передней панели CS64US.

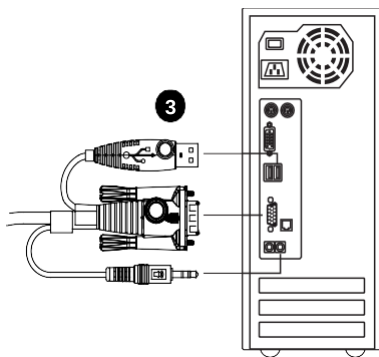
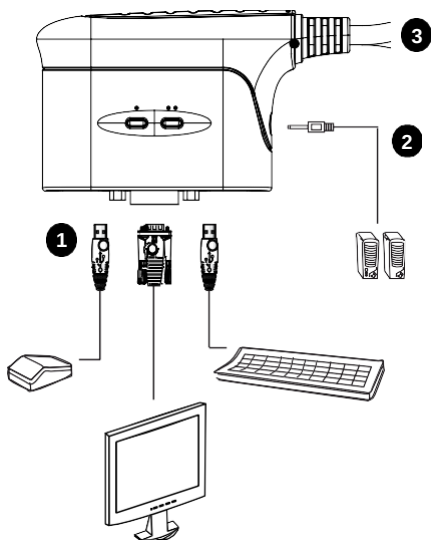
Примечание: При использовании беспроводной клавиатуры и мыши, ключ-приемник сигнала должен быть подключен к порту клавиатуры CS62US / CS64US, чтобы корректно работали комбинации горячих клавиш.

2. Подключите динамики к разъему динамика.
3. Подключите разъемы USB, видео и аудио кабелей KVM к соответствующим портам на компьютерах, которые вы устанавливаете.
4. Включите компьютеры.

Примечание:

- ♦ По умолчанию CS62US / CS64US подключается к первому включаемому компьютеру.
 - ♦ Убедитесь, что компьютеры и устройства, к которым подключен CS62US / CS64US, также заземлены надлежащим образом.
-

Диаграмма подключения



Переключение порта

Все операции переключения портов начинаются с двойного нажатия кнопки Scroll Lock. Смотрите таблицу для более подробной информации.

Модель	Комбинации горячих клавиш		Решение
CS62US	[Scroll Lock] [Scroll Lock]		Переключение фокусировки KVM и Audio между двумя портами.
CS64US	[Scroll Lock] [Scroll Lock] +	[Enter]	Переносит фокус KVM и аудио с порта, на котором в настоящий момент находится фокус KVM, на следующий порт (с1 на 2; со 2 на 3; с 3 на 4, с 4 на 1) Примечание: Если KVM и Audio focus находятся на разных портах, переключается только фокус KVM.
		[n] [Enter]	Приносит фокус KVM и аудио на компьютер, подключенный к соответствующему порту. Примечание: Замените n номером порта (1, 2, 3, 4).

Выбор порта с помощью мыши

Просто дважды щелкните колесико прокрутки мыши USB для переключения между портами. Функция переключения портов мыши позволяет переключаться между портами.

Примечание: 1. Эта функция поддерживается только CS62US.

2. Эта функция поддерживается только USB-мышью с 3-клавишным колесом прокрутки.
3. По -умолчанию выключена.
4. Эта функция поддерживается только при включенной эмуляции мыши.

Модель	Комбинации и горячих клавиш	Решение
CS62US	[Num Lock] [-] [W]	Включает / отключает переключение портов с помощью мыши.

Вызов режима комбинации «горячих клавиш»

Все операции с горячими клавишами начинаются с удержания клавиши **Num Lock**, нажатия и отпускания клавиши **Minus**, далее отпускания клавиши **Num Lock**. Смотрите таблицу для более подробной информации.

Примечание: Если использование [Num Lock] [-] конфликтует с другими программами, вместо этого можно использовать [Ctrl] [F12] См. *Сводная таблица «горячих клавиш»*, стр. 15.

Автоматическое сканирование

Модель	Комбинации горячих клавиш	Решение
CS62US	[Num Lock] [-] [A]	Запуск автоматического переключения Переключение фокуса KVM между портами происходит с 5-секундным интервалом.
CS64US	[Scroll Lock] [Scroll Lock] [A] [Enter]	Запуск автоматического сканирования Переключение фокуса KVM между портами происходит с 5-секундным интервалом.
	[Scroll Lock] [Scroll Lock] [A] [n] [Enter]	Запуск автоматического сканирования Переключение фокуса KVM между портами происходит с интервалом n секунд. Примечание: Замените n числом от 1 до 99.

Примечание: Для выхода из режима Автопереключения нажмите [Esc] или [Пробел]. Автопереключение останавливается при выходе из режима Автопереключения.

Сводная таблица «горячих клавиш»

Комбинация		Назначение
[Num Lock] [-] +	[H]	Переключение между значениями по умолчанию [Num Lock] [-] и альтернативные [Ctrl] [F12] клавишами вызова режима горячих клавиш HSM.
	[T]	Переключение между основным ([Scroll Lock] [Scroll Lock]) и альтернативным ([Ctrl] [Ctrl]) способами выбора порта с помощью клавиатуры.
	[F2]	Активация раскладки клавиатуры MAC
	[F3]	Активация раскладки клавиатуры SUN
	[F10]	Авто определение клавиатуры операционной платформы.
	[F4]	Выводит список текущих настроек KVM-переключателя с помощью функции вставки текстового редактора.
	[F5]	Выполняет сброс клавиатуры и мыши .
	[F6] [nn] [Enter]	Устанавливает раскладку языка клавиатуры. Примечание: nn это двузначное число, представляющее один из следующих кодов языка клавиатуры: Английская 33, французская 08, Японская 15
	[R] [Enter]	Сбрасывает горячие клавиши к настройкам по умолчанию.
	[M]	Включает / отключает эмуляцию мыши (только CS62US).
	[N]	Включение/ выключение эмуляции клавиатуры.
[Esc] или [Пробел]	[W]	Включает / отключает переключение портов с помощью мыши(только CS62US).
	[u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Enter]	Вызывает режим обновления прошивки (только CS64US).
[Esc] или [Пробел]		Выход из режима настройки горячих клавиш.

Эмуляция клавиатуры

Mac		Sun	
Клавиатура PC	Клавиатура MAC	Клавиатура PC	Клавиатура SUN
[Shift]	Shift	[Ctrl] [T]	Stop
[Ctrl]	Ctrl	[Ctrl] [F2]	Again
		[Ctrl] [F3]	Props
[Ctrl] [1]		[Ctrl] [F4]	Undo
[Ctrl] [2]		[Ctrl] [F5]	Front
[Ctrl] [3]		[Ctrl] [F6]	Copy
[Ctrl] [4]		[Ctrl] [F7]	Open
[Alt]	Alt	[Ctrl] [F8]	Paste
[Print Screen]	F13	[Ctrl] [F9]	Find
[Scroll Lock]	F14	[Ctrl] [F10]	Cut
	=	[Ctrl] [1]	 
[Enter]	Return	[Ctrl] [2]	 
[Backspace]	Delete	[Ctrl] [3]	 
[Insert]	Help	[Ctrl] [4]	
[Ctrl] 	F15	[Ctrl] [H]	Help
			Compose
			

Примечание: Для использования сочетаний клавиш нажмите и отпустите первую клавишу (Ctrl), а затем нажмите и отпустите клавишу активации.

Утилита обновления прошивки

Чтобы обновить прошивку CS64US, сделайте следующее:

Примечание: Только CS64US поддерживает утилиту обновления прошивки.

1. С компьютера, который не входит в вашу инсталляцию с KVM, загрузите последний пакет обновления прошивки для CS64US с нашего сайта поддержки в Интернете (www.aten.com).
2. Вызовите режим обновления прошивки **[Num Lock] [-] [Upgrade]**. Светодиоды мигают вместе, показывая, что действует режим обновления прошивки.

Примечание: Пока переключатель находится в режиме обновления прошивки, обычные функции клавиатуры и мыши приостановлены. Вы должны завершить обновление или выйти из режима обновления прошивки, чтобы восстановить нормальный контроль над консолью.

3. Запустите файл пакета обновления прошивки. Появится приветственный экран *Программы обновления прошивки*:
4. Прочитайте лицензионное соглашение и нажмите на *I Agree*.
5. Для продолжения нажмите **Next**. Появится главный экран программы обновления прошивки. Все устройства, которые могут быть обновлены этим пакетом, будут перечислены в панели *Device List(Список устройств)*.
6. Выберите ваше устройство. Его описание отображается на панели «Описание устройства». Нажмите **Next** для выполнения обновления.

После начала обновления, на экране появится панель Status Messages (Сообщение о состоянии), в котором будут отображаться информация о выполнении процедуры, а также ход выполнения будет отображаться на панели *Progress*.
7. После завершения обновления появится экран, информирующий вас о том, что процедура прошла успешно: Нажмите **Finish (Завершить)**, чтобы закрыть программу обновления прошивки.
8. Настройте вашу инсталляцию KVM снова. См. *Установка*, стр. 11.

Не удалось обновить

Если экран Upgrade Succeeded не появляется, это означает, что обновление не удалось успешно завершить, и в этом случае вам следует вернуть устройство в местный сервисный центр за помощью.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Мышь и / или клавиатура не отвечает.	Неправильный сброс мыши и / или клавиатуры.	Отсоедините кабель (и) от консольного порта (портов), затем подключите его / их обратно.
	KVM-переключатель должен быть перезагружен.	Выключите все устройства в инсталляции (см. Примечание по безопасности, стр. 9); выключите KVM-переключатель; подождите пять секунд; затем включите
USB-устройства не отвечают.	USB-порты должны быть перезагружены.	Отключите USB-кабель устройства от USB-порта на задней панели коммутатора, затем снова подключите его.
Устройство не распознано (Windows).	Проблема с синхронизацией Windows.	Отключите кабель KVM от USB-порта компьютера; зайдите в настройки системы Windows и удалите запись Unknown Device; подключите кабель KVM обратно. Теперь Windows распознает устройство.
Невозможно переключить порты, дважды нажав [Scroll Lock]	Клавиатура несовместима с вызовом Scroll Lock.	Переключитесь на альтернативные клавиши вызова HSM с помощью горячей клавиши [T].
Невозможно вызвать режим «горячих клавиш» HSM с помощью [Num Lock] [-]	Неправильная операция для вызова режима HSM.	Удерживая клавишу [Num Lock], нажмите и отпустите клавишу [Minus], затем отпустите клавишу [Num Lock]. Светодиоды [Caps Lock] и [Scroll Lock] будут мигать вместе, указывая на то, что устройство находится в режиме HSM.
	Клавиатура несовместима с вызовом [Num Lock].	Переключитесь на альтернативные клавиши вызова HSM с помощью горячей клавиши [H].

Заводские значения по-умолчанию

Настройка	Установка по-умолчанию
Переключение порта	[Scroll Lock] [Scroll Lock]
Вызов «горячих клавиш»	[Number Lock] + [-]
Интервал автоматического сканирования	5 секунд
Клавиши переключения портов	Включен
Платформа клавиатуры	PC-совместимая

Статус ЖК индикаторов

Статус	Индикация
Выключен	Порт не выбран
Включен	Порт подключен к активному компьютеру
Мигает (один)	Порт подключен к активному компьютеру и доступен в режиме автоматического сканирования (автопереключения)
Мигает (все)	Активирован режим обновления прошивки

Характеристики

Назначение			CS62US	CS64US
Компьютерные подключения			2	4
Подключения консоли			1	1
Выбор порта			HOTKEY (КОМБИ НАЦИЯ КЛАВИШ)	
Разъемы	Порты консоли	Клавиатура	1 x USB Type-A гнездо (Белого цвета)	
		Видео	1 x HDB-15 гнездо (Синего цвета)	
		Мышь	1 x USB Type-A гнездо (Белого цвета)	
		Колонки	1 x Mini Стерео разъем (Зеленого цвета)	
	KVM порты	Клавиатура/мышь	2 x USB Type-A разъем (Белого цвета)	4 x USB Type-A разъем (Белого цвета)
		Видео	2 x HDB-15 Разъем (Синего цвета)	4 x HDB-15 Разъем (Синего цвета)
		Колонки	2 x Mini Стерео разъем (Зеленого цвета)	4 x Mini Стерео разъем (Зеленого цвета)
Светодиодные индикаторы	Выбор порта	2 (Зеленого цвета)	4 (Зеленого цвета)	
Длина кабелей		2 x 0.9 м	2 x 0.9 м, 2 x 1.2 м	
Эмуляция	Клавиатура/ мышь	USB		
Видео		2048 x 1536; DDC2B		
Интервал переключения		5 сек.	1–99 сек. (По-умолчанию 5 сек.)	
Внешние условия	Температура работы		0–50°C	
	Температура хранения		-20–60°C	
	Влажность		0–80% относительная, без конденсата	
Физическое характеристики	Материал корпуса		Пластик	
	Вес		0,29 kg	0,77 kg
	Размеры (Д x Ш x В)		8.10 x 6.90 x 2.60 см	10.9 x 9.72 x 2.54 см

Ограниченная гарантия

Компания ATEN дает гарантию отсутствия в данном изделии дефектов материала или изготовления в течение двух (2) лет с даты первого приобретения. На некоторые виды продукции предоставляется дополнительный год гарантии (более подробную информацию см. В разделе «Гарантия А +»). На кабели и аксессуары стандартная гарантия не распространяется.

На что распространяется ограниченная гарантия на оборудование

ATEN бесплатно предоставит услуги по ремонту в течение гарантийного периода. Если продукт является дефективным, ATEN по своему усмотрению может (1) отремонтировать указанный продукт с новыми или отремонтированными компонентами или (2) заменить весь продукт идентичным продуктом или аналогичным продуктом, который выполняет те же функции, как и дефектный продукт.

Замененные продукты предполагают гарантию укт на оставшийся период до окончания гарантии, или на 90 дней, в зависимости от того, что наступит позже. Когда продукты или компоненты заменяются, заменяющие изделия становятся собственностью клиента, а замененные изделия становятся собственностью ATEN.

Чтобы узнать больше о правилах гарантии, пройдите по ссылке:

<http://www.aten.com/global/en/legal/policies/warranty-policy/>